

L'ortodonzia è una specializzazione odontoiatrica che si occupa dello studio della posizione, dello sviluppo e della crescita dell'apparato dento-maxillo-facciale. Suo specifico compito è quindi quello di prevenire, diagnosticare e trattare, le anomalie di posizione e sviluppo dei denti e della faccia. La pratica dell'ortodonzia prevede lo studio, l'applicazione e il controllo di dispositivi funzionali o meccanici al fine di stabilire normali relazioni anatomiche e funzionali dei denti e delle loro basi ossee, quindi una corretta occlusione ed un soddisfacente aspetto estetico.

Pinza di How

Pinza universale per tecnica multibande. Grazie alle sue punte particolari, è adatta anche alla costruzione di bande individuali per incisivi o canini. Le bocchette di presa, zigriante, sono state progettate in modo che la loro linea centrale coincida con l'asse di rotazione della pinza. Nella versione curva è particolarmente adatta per incisivi e canini inferiori. Le punte arrotondate ben si adattano alla parte dorsale del dente e consentono la massima sicurezza delle labbra.

Pinza di Angle o a becco d'uccello

Particolarmente robusta, questa pinza per piegare fili elastici, presenta una punta conica ed una piramidale a base quadrata. Consente di piegare fili elastici di diametro non superiore a 0,7mm.

Pinza di Tweed

Particolarmente indicata per piegature estremamente delicate. Utilizzabile per piegare fili elastici e duri di diametro non superiore a 0,5mm. Progettata per fare loops su fili rotondi e rettangolari il becco cilindrico ha tre sezioni.

Pinza Concavo-Convessa

Indicata per formare loops con fili di piccolo spessore sia a sezione tonda sia quadrangolare.

Pinza di Aderer

Per l'esecuzione delle punte in un solo pezzo. Assicura robustezza e pieghe costanti.

Tronchesino distale con trattenuta del filo

Il suo particolare disegno permette di poter tagliare, con estrema sicurezza, le estremità distali degli archi direttamente nella bocca del paziente. Il tronchesino recide gli archi e trattiene l'estremità tagliata. Disponibile in versione normale, con manico da 12 cm e lunga da 15 cm.

Tronchesino angolato 15° per legature

Può tagliare fili fino ad un massimo di 0,4mm sia duri che morbidi. L'angolazione di 15° facilita il taglio più vicino alle alette.

Die Orthodontie ist ein Spezialgebiet der Zahnheilkunde, das sich mit der Stellung, der Entwicklung und dem Wachstum des Gebisses und des maxillofazialen Apparates befasst und dessen spezielle Aufgabe ist die Vorbeugung, Diagnose und Behandlung von Fehlstellungen und Fehentwicklungen im Mund-, Kiefer- und Gesichtsbereich.

Die orthodontische Praxis umfasst die Studie, den Einsatz und die Kontrolle von funktionellen oder mechanischen Vorrichtungen zur Wiederherstellung einer normalen anatomischen und funktionellen Beziehung zwischen Zähnen, Kiefer und Gesichtsskelett, mit dem Ziel, eine korrekte Okklusion und ein zufriedenstellendes ästhetisches Aussehen zu gewährleisten.

How-Zange

Universalzange für Band-Technik. Eignet sich auf Grund ihrer speziellen Zangenspitzen auch zur Anfertigung von individuellen Bändern für Schneide- und Eckzähne. Die gerieften Zangenbacken sind so konzipiert, dass deren Mittellinie mit der Zangendrehaese übereinstimmt. Die gebogene Zangenversion eignet sich vor allem für die unteren Schneide- und Eckzähne. Die abgerundeten Spitzen passen sich gut an die dorsale Zahnfläche an und schützen vor Lippenverletzungen.

Angle-Drahtbiegezange (Vogelschnabelzange)

Besonders robuste Zange mit einer konischen und einer pyramidenförmigen Spitze mit quadratischem Ansatz. Zum Biegen elastischer Drähte bis zu 0,7 mm Ø.

Tweed-Zange

Ermöglicht besonders präzises Biegen von elastischen und harten Drähten bis zu 0,5 mm Ø. Die zylinderförmig konzipierte und in drei Abschnitte unterteilte Spitze eignet sich zum Formen von Loops aus Rund- und Vierkantdrähten.

Hohlkehlezange

Zum Formen von Loops aus sehr feinen Rund- und Vierkantdrähten.

Aderer-Zange

Für spezielle Drahtverformungen mit nur einem Zangendruck. Gewährleistet Solidität und dauerhafte Biegungen.

Distal-Schneidezange mit Drahthaltevorrichtung

Das spezielle Design dieser Zange ermöglicht ein äußerst sicheres Schneiden der distalen Bogenenden direkt im Mund des Patienten. Beim Zuschneiden der Bögen wird das abgeschnittene Ende sicher festgehalten. In normaler Ausführung mit 12 cm langem Griff, und lieferbar in lange Ausführung mit 15 cm.

15°-Schneidezange für Ligaturdrähte

Zum Schneiden von weichen oder harten Drähten bis zu 0,4 mm Durchmesser. Die 15°-Abwinkelung erleichtert das Schneiden in Ligaturnähe.

Orthodontics is a specialized branch of dentistry concerned with the position, development and growth of the dentomaxillofacial apparatus. The specific purpose of orthodontics is to prevent, diagnose and treat anomalies in the position and development of the teeth and the lower face.

Orthodontic procedures consist of the creation, application and regular control of functional or mechanical devices designed to restore the patient's teeth and their bone sockets to a normal anatomical and functional condition, ensuring a correct occlusion and improved appearance.

How forceps

Universal forceps for multi-band procedures. With their specially-shaped tips, these forceps are also perfect for the construction of individual bands for incisors and canines. The gripping jaws are grooved, and are designed so that their central axis is in alignment with the axis of rotation of the forceps. The curved version is ideal for lower canines and incisors. The rounded tips are perfect for the dorsal section, and ensure maximum protection for the gums.

Angle or beak-shaped forceps

These extra-strong forceps are designed to shape elastic wires, and feature one conical tip and one pyramid-shaped tip with a square base. Can be used to shape wires up to 0.7mm in diameter.

Tweed forceps

Especially suitable for particularly delicate shaping operations. Can be used to shape elastic and rigid wires up to 0.5 mm in diameter. Designed to create loops with round and rectangular wire, the cylindrical jaws consist of three sections.

Concave-Convex forceps

Designed to create loops using fine wire, both round and rectangular.

Aderer forceps

Designed to create single-piece tips, these forceps ensure strength and a regular shape.

Distal nippers with wire retainer

These nippers are specially designed to provide maximum safety when cutting the distal extremity of the arches directly in the patient's mouth. The nippers trim the arch and retain the part that has been removed. Available in two versions: normal, with 12 cm handle, and long, with 15 cm handle.

15° angle nippers for ligatures

Designed to cut soft or rigid wires up to 0.4 mm in diameter. The 15° angulation facilitates cuts in the vicinity of the brackets.

L'orthodontie est une spécialisation odontologique qui s'occupe de l'étude de la position, du développement et de la croissance de l'appareil dento-maxillo-faciale. Son rôle spécifique est de prévenir, diagnostiquer et traiter les anomalies de position et de développement des dents et du visage. La pratique de l'orthodontie prévoit l'étude, l'application et le contrôle de dispositifs fonctionnels ou mécaniques ayant pour but d'établir des rapports anatomiques normaux et fonctionnels entre les dents et leurs supports osseux, en assurant donc une occlusion correcte et un aspect esthétique satisfaisant.

Pince de How

Pince universelle pour technique multibandes. Grâce à ses becs spéciaux, elle est adaptée également pour la réalisation de bandes individuelles pour incisives ou canines. Les bagues de prise, moletées, ont été conçues de façon à ce que leur ligne centrale coïncide avec l'axe de rotation de la pince. La version courbe est particulièrement adaptée aux incisives et canines inférieures. Les pointes arrondies s'adaptent parfaitement à la partie dorsale de la dent et assurent la plus grande sécurité aux lèvres.

Pince d'Angle ou en bec d'oiseau

Particulièrement robuste, cette pince pour plier les fils élastiques a une pointe conique et une pyramidale à base carrée. Cela permet de plier les fils élastiques de diamètre non supérieur à 0,7 mm.

Pince de Tweed

Particulièrement indiquée pour les pliages très délicats. Elle peut être utilisée pour plier des fils élastiques et durs de diamètre non supérieur à 0,5 mm. Conçue pour faire des boucles sur des fils à section ronde et rectangulaire. Le bec cylindrique a trois sections.

Pince Concave - Convexe

Indiquée pour former des boucles avec des fils de petite épaisseur aussi bien de section ronde que quadrangulaire.

Pince d'Aderer

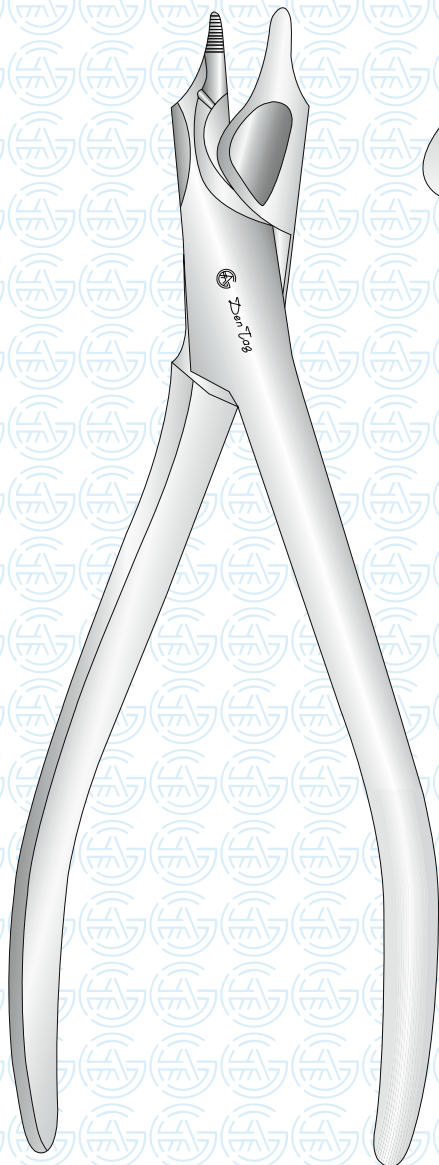
Pour l'exécution de pointes en une seule pièce. Elle assure solidité et plis constants.

Pince coupante distale avec retenue du fil

Son dessin particulier lui permet de couper, avec grande sécurité, les extrémités distales des arcs directement dans la bouche du patient. La pince coupante coupe les arcs et retient l'extrémité coupée. Disponible en version normale avec manche de 12 cm et longue avec manche de 15 cm.

Pince coupante coudée 15° pour ligatures

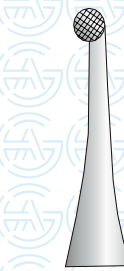
Elle peut couper des fils jusqu'à un maximum de 0,4 mm de diamètre, aussi bien durs qu'élastiques. L'angle de 15° facilite l'exécution de la coupe plus à proximité des ailettes.



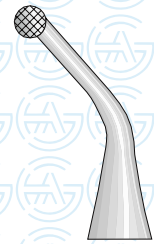
Universali
15 cm
8801.Y0.01



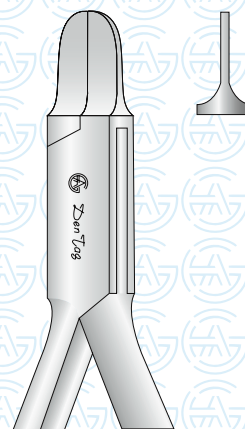
Pinze di How



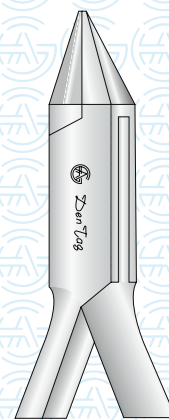
8802.Y0.01



8802.Y0.02

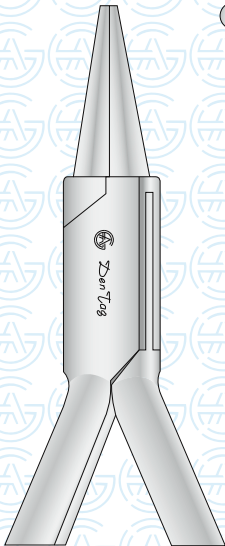


Pinza di Angle
13,5 cm
8803.Y0.14



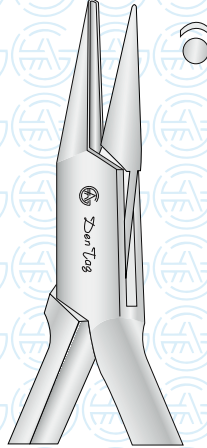
Pinza di Angle
12,5 cm
8804.Y0.13





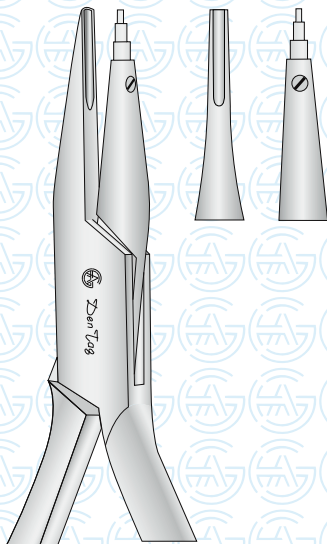
Pinza punte coniche
13 cm

8805.Y0.13



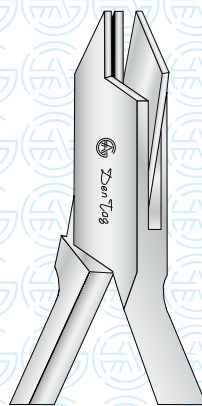
Pinza di Schwarz
14 cm

8806.Y0.14



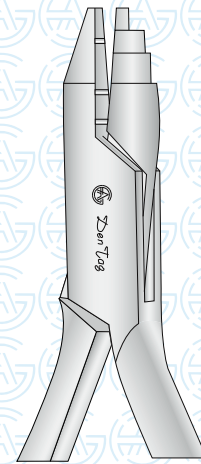
Pinza di Tweed
14 cm

8809.Y0.14



Pinza di Aderer
13 cm

8808.Y0.13



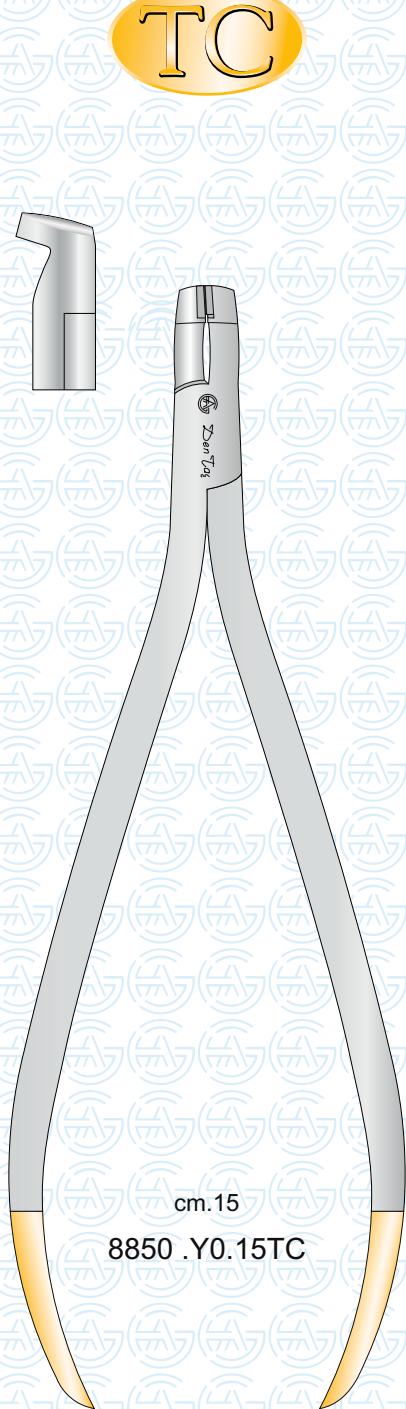
Pinza di Young
14 cm

8807.Y0.14

Tronchesi per ortodonzia
 Schneider für Orthodontie
 Orthodontics cutter
 Pince coupante pour l'orthodontie

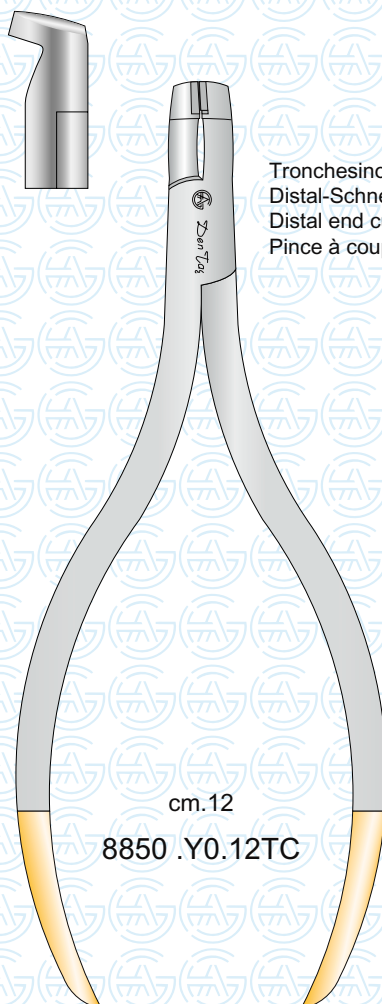


TC



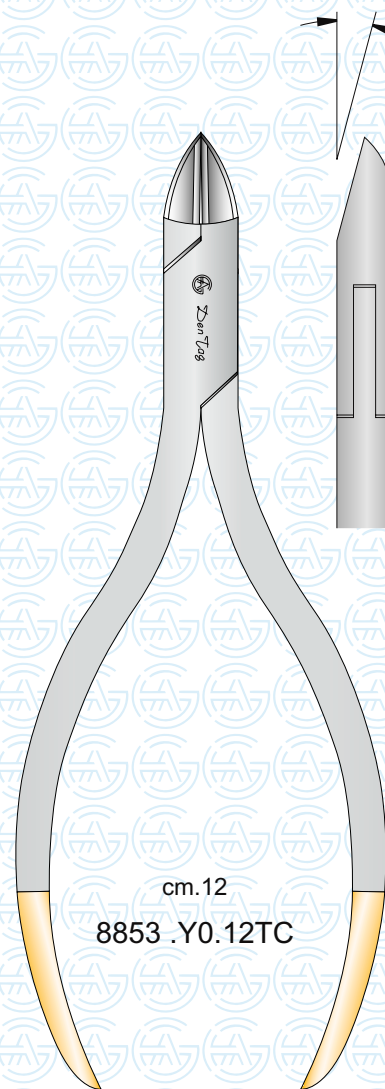
cm.15
 8850 .Y0.15TC

Tronchesino distale (fino a 0,6 mm)
 Distal-Schneider (bis 0,6 mm)
 Distal end cutter (up to 0,6 mm)
 Pince à couper les extrémités distales (jusqu'à 0,6 mm)



cm.12
 8850 .Y0.12TC

Tronchesino distale (fino a 0,6 mm)
 Distal-Schneider (bis 0,6 mm)
 Distal end cutter (up to 0,6 mm)
 Pince à couper les extrémités distales (jusqu'à 0,6 mm)

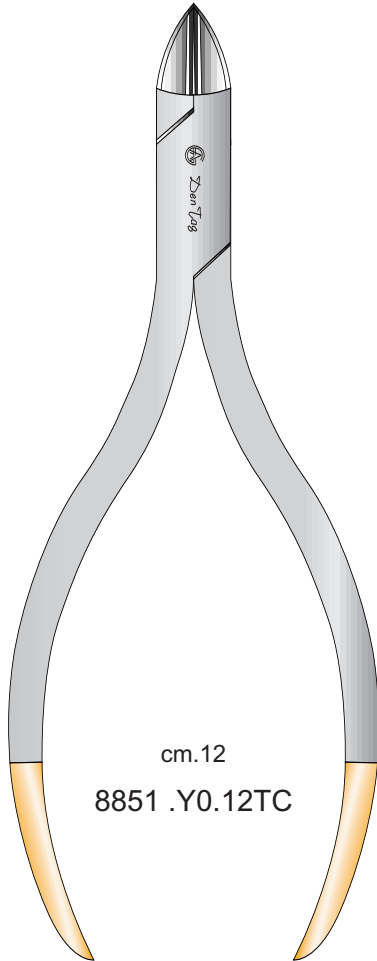


cm.12
 8853 .Y0.12TC

Tronchesino 15° per legature (fino a 0,4 mm)
 Ligaturenschneider 15° (bis 0,4 mm)
 Ligature cutter 15° (up to 0,4 mm)
 Pince coupante 15° pour ligatures (jusqu'à 0,4 mm)

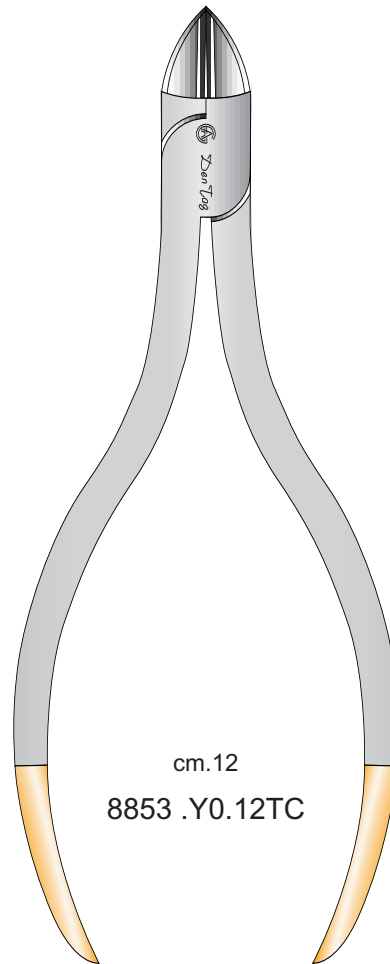


88



cm.12
 8851 .Y0.12TC

Tronchesino per legature (fino a 0,4 mm)
 Ligatureschneider (bis 0,4 mm)
 Ligature cutter (up to 0,4 mm)
 Pince coupante pour ligatures (jusqu'à 0,4 mm)



cm.12
 8853 .Y0.12TC

Tronchesino per filo duro (fino a 0,7 mm)
 Drahtschneider (bis 0,7 mm)
 Wire cutter (up to 0,7 mm)
 Pince coupante pour fil dur (jusqu'à 0,7 mm)

Codifica dei Manici
Griff-Codes
Handle Codes
Codification des Manches

.AO.

Manico Anatomico
 Ricavato da un tondino d'acciaio inossidabile da 5,5 o 6 mm di diametro, entro il quale è inserita la punta dello strumento, o le punte nel caso di strumento doppio.

Anatomischer Griff
 Rostfreier Rundstahlschaft von 5,5 bzw. 6 mm Durchmesser, in den der Arbeitsteil oder, bei doppelendigen Instrumenten, die beiden Arbeitsteile eingesetzt werden.

Anatomic Handle
 Obtained from a stainless-steel rod with a diameter of 5.5 or 6 mm into which the tip of the instrument has been inserted (or the tips, if a double instrument is involved).

Manche Anatomique
 Manche fabriqué à partir d'un rond d'acier inoxydable de 5,5 ou 6 mm de diamètre, dans lequel est insérée la pointe de l'instrument, ou les pointes dans le cas d'instrument double.



mm.6

.BO.

Manico Tondo 5,5 mm
 Strumento ricavato interamente da un unico tondino d'acciaio inossidabile opportunamente lavorato.

Runder Griff 5,5 mm
 Aus rostfreiem Rundstahl herausgearbeitetes und entsprechend geformtes Instrument.

5.5 mm Round Handle
 Instrument obtained from a single, round, stainless-steel rod.

Manche Rond 5,5 mm
 Instrument fabriqué à partir d'un unique rond d'acier inoxydable adéquatement usiné.



.EO.

Manico Ottagonale 5,5 mm
 Strumento ricavato interamente da un unico trafilato ottagonale d'acciaio inossidabile del diametro di 5,5 mm, opportunamente lavorato.

Achtkantiger Griff 5,5 mm
 Aus achtkantigem, gezogenem und rostfreiem Stabstahl von 5,5 mm Durchmesser herausgearbeitetes und entsprechend geformtes Instrument.

5.5 mm Octagonal Handle
 Instrument obtained from a single, octagonal, drawn piece of stainless-steel with a diameter of 5.5 mm.

Manche Octogonal 5,5 mm
 Instrument fabriqué à partir d'un unique tréfilé octogonal d'acier inoxydable du diamètre de 5,5 mm, adéquatement usiné.



.GO.

Manico Tondo Vuoto 8 mm
 Ricavato da un tubo di acciaio inossidabile del diametro di 8 mm entro il quale sono inserite le punte dello strumento. Questo tipo di manico è particolarmente leggero.

Runder Hohlgriff 8 mm
 Aus rostfreiem Stahlrohr von 8 mm Durchmesser gefertigter Griff, in den die Arbeitsteile eingesetzt werden. Dieser Griff ist besonders leicht.

8 mm Hollow Round Handle
 Obtained from a stainless-steel tube with a diameter of 8 mm into which the tips of the instrument have been inserted. This type of handle is particularly light.

Manche Rond Vide 8 mm
 Manche fabriqué à partir d'un tube d'acier inoxydable du diamètre de 8 mm dans lequel sont insérées les pointes de l'instrument. Ce type de manche est particulièrement léger.



mm.8

.LO.

Manico Tondo in Alluminio 8 mm
 Ricavato da un tondino di alluminio del diametro di 8 mm entro il quale sono inserite le punte dello strumento. Questo particolare tipo di manico è disponibile in diverse colorazioni per rendere lo strumento riconoscibile al primo sguardo. Si distingue inoltre per la sua estrema leggerezza.

Runder Aluminium-Griff 8 mm
 Aus Aluminiumrundstäben von 8 mm Durchmesser gefertigter Griff, in den die Arbeitsteile eingesetzt werden. Dieser spezielle, extrem leichte Griff ist in unterschiedlichen Farben erhältlich, damit jedes Instrument auf den ersten Blick unterschieden werden kann.

8 mm Round Aluminium Handle
 Instrument obtained from an aluminium rod with a diameter of 8 mm into which the tips of the instrument have been inserted. This type of handle is available in a number of colours to enable the instrument to be identified at a glance. It is also extremely light.

Manche Rond en Aluminium 8 mm
 Manche fabriqué à partir d'un rond d'aluminium du diamètre de 8 mm dans lequel sont insérées les pointes de l'instrument. Ce type de manche est disponible en différentes colorations pour rendre l'instrument reconnaissable au premier coup d'oeil. Il se distingue également pour son extrême légèreté.



mm.8

Note esplicative sulla identificazione degli strumenti attraverso il loro codice

Il codice **Den Tag** è costruito in tre parti distinte, separate da un punto.

1) La prima parte, costituita da quattro numeri, identifica la tipologia di strumento (Spatole, Sonde, Leve etc.).

2) La seconda, costituita da una lettera ed un numero, identifica il tipo di manico relativo a quella particolare versione dello strumento.

3) La terza, generalmente costituita da numeri o lettere, identifica la figura internazionale dello strumento, la sua lunghezza, il suo colore o altro utile all'identificazione.

Codice
0500.GO.02



Spatole Heidemann.manico vuoto.fig.02

Erklärende Hinweise zur Instrumentencodierung

Der Artikelcode von **Den Tag** besteht aus drei, durch einen Punkt voneinander getrennten Teilen.

- 1) Der erste Codeteil, der aus vier Ziffern besteht, bezeichnet die Instrumententypologie (Spateln, Sonden, Wurzelheber, usw.).
- 2) Der zweite Codeteil, der aus einem Buchstaben und einer Ziffer besteht, steht für den zur betreffenden Instrumentenausführung gehörenden Grifftyp.
- 3) Der dritte Codeteil, der im allgemeinen aus Ziffern und Buchstaben besteht, steht für das internationale Symbol des Instruments, seine Länge, seine Farbe und andere nützliche Erkennungsmerkmale.

Explanatory notes on identifying instruments by their codes

The **Den Tag** code is made up of three distinct parts that are separated by a period.

- 1) The first part, which consists of four digits, identifies the type of instrument (retractor, probe, lifter, etc.).
- 2) The second part, which consists of a letter and a digit, identifies the type of handle used on that particular model of instrument.
- 3) The third part, which generally consists of digits or letters, is the international identification code for the instrument. This code describes its length and colour, and also contains other identifying information.

Remarques explicatives pour l'identification des instruments grâce à leur code

Le code **Den Tag** est constitué de trois parties distinctes, séparées par un point.

- 1) La première partie, constituée de quatre chiffres, identifie la typologie d'instrument (Spatules, Sondes, Leviers etc.).
- 2) La deuxième partie, constituée d'une lettre et d'un chiffre, identifie le type de manche correspondant à cette version particulière de l'instrument.
- 3) La troisième partie, généralement constituée de chiffres ou de lettres, identifie la figure internationale de l'instrument, sa longueur, sa couleur et tout ce qui est utile pour son identification.



[®] DenTag



DEN.TAG. SRL
Via Maniago, 99
33085 MANIAGO (PN) ITALIA
P.O. Box 17
Tel. +39 0427 71 561
Fax +39 0427 700666

www.dentag.com
info@dentag.com